ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 1er avril 1986, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° ... "modifiant les articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat", a donné le 4 avril 1986 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 1 april 1986 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr ... "tot wijziging van de artikelen 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit", heeft op 4 april 1986 het volgend advies gegeven :

OBSERVATION LIMINAIRE.

Dans le système budgétaire présentement en vigueur, les crédits disponibles à la fin de l'année budgétaire sont automatiquement reportés. Cette mesure est l'oeuvre du législateur (article 17 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat).

Le texte légal actuel attribue au Roi le pouvoir de réduire l'importance du report, en décidant, pour chaque crédit reporté, qu'une partie de l'allocation budgétaire n'est pas nécessaire à la réalisation de l'objet pour lequel le crédit a été alloué (article 18 de la même loi).

Le projet d'arrêté soumis au Conseil d'Etat tend à limiter le report automatique opéré par la simple application du texte légal. Mais à cette mesure, il ajoute celle de l'attribution d'un pouvoir permanent au Roi, en l'habilitant à reporter à l'année suivante des crédits déterminés, en dehors des cas de report automatique par application d'un texte s'incorporant à la loi du 28 juin 1963 (nouvel article 17).

Le Roi n'agit plus désormais dans un sens restrictif. Il peut décider dans un sens positif du report de crédits déterminés, lorsque ce report n'est pas prévu par le législateur.

+

Le texte actuel de l'article 18 de la loi du 28 juin 1963 contient un paragraphe 4, aux termes duquel les reports de crédit effectués en exécution des articles 17 et 18 de ladite loi font l'objet d'un projet de loi d'approbation déposé avant le 31 août de l'année suivante.

Le Gouvernement a décidé de supprimer ce paragraphe 4 pour le motif que, depuis 1963, il n'a reçu aucune application, ainsi que le déclare le dernier alinéa du rapport au Roi.

Il était peut-être relativement peu important de faire approuver par les Chambres législatives, des reports de crédits qui s'opéraient par l'effet de la loi, sans intervention du pouvoir exécutif, si ce n'est pour réduire les effets quantitatifs de ces reports. Mais si, à l'avenir, en vertu du texte en projet, le Roi dispose du pouvoir d'agir dans un sens positif pour décider certains reports de crédits, l'approbation législative reprend tout son sens. Il en est d'autant plus ainsi que le report se fera "selon des modalités et des conditions à fixer par le Roi".

EXAMEN DU TEXTE.

PREAMBULE.

A l'alinéa ler, il y a lieu d'écrire dans le texte français : "article ler, 2°, a".

+

L'usage est de viser spécialement, au préambule des arrêtés royaux modificatifs, les dispositions que ceux-ci ont pour objet de modifier.

Dès lors, au lieu de l'alinéa 2 du texte du projet, il faut insérer un alinéa 2 rédigé comme suit :

"Vu la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, notamment les articles 17 et 18;".

+

La mention de l'urgence, à l'alinéa 2 du texte du projet, est superflue; en effet, l'urgence invoquée ne concerne pas le délai de trois jours imparti au Conseil d'Etat pour donner son avis, et l'on ne voit pas de quelle consultation obligatoire elle permettrait au Gouvernement de se dispenser en vertu de l'article 3, § 2, de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi.

L'alinéa doit donc être omis.

DISPOSITIF.

Article ler.

Au sujet de la portée de l'article, voir l'observation liminaire.

.../...

Article 2.

Au sujet de la portée de l'article et des raisons de reprendre la disposition contenue dans l'article 18, § 4, actuellement en vigueur, voir l'observation liminaire.

Par ailleurs, l'article appelle les observations de forme suivantes :

- Le liminaire de l'article 2 doit être rédigé de manière plus complète comme suit :

"L'article 18 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :".

- La première phrase de l'alinéa 2 de l'article 18 en projet serait mieux rédigée comme suit :

"Toutefois, en cas de nécessité dûment motivée, des crédits déterminés qui ne sont pas reportés par l'effet de l'alinéa 1er, peuvent être reportés à l'année suivante selon des modalités et des conditions fixées par le Roi".

INLEIDENDE OPMERKING.

Volgens het begrotingsstelsel dat nu van kracht is, worden de nog beschikbare kredieten bij het verstrijken van het begrotingsjaar automatisch overgedragen. Die maatregel is door de wetgever ingesteld (artikel 17 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit).

De huidige wettekst machtigt de Koning ertoe de grootte van de overdracht te beperken doordat Hij, voor elk overgedragen krediet kan beslissen dat een gedeelte van het begrotingskrediet niet nodig is voor de verwezenlijking van het doel waartoe het krediet verleend werd (artikel 18 van dezelfde wet).

Het aan de Raad van State voorgelegde ontwerp-besluit beoogt een beperking te stellen op de automatische overdracht welke de loutere toepassing van de wettekst meebrengt. Daarnaast kent het echter aan de Koning een permanente bevoegdheid toe, doordat het Hem ertoe machtigt bepaalde kredieten, buiten de gevallen van automatische overdracht, naar het volgende jaar over te dragen op grond van een tekst die in de wet van 28 juni 1963 wordt opgenomen (nieuw artikel 17).

Van dan af aan treedt de Koning niet meer in beperkende zin op. Hij kan in positieve zin beslissen over de overdracht van bepaalde kredieten wanneer de wetgever niet in die overdracht heeft voorzien.

+

De huidige tekst van artikel 18 van de wet van 28 juni 1963 bevat een paragraaf 4 naar luid waarvan de kredietoverdrachten, gedaan ter uitvoering van de artikelen 17 en 18 van de genoemde wet het voorwerp uitmaken van een wetsontwerp van goedkeuring, ingediend vóór 31 augustus van het volgend jaar.

De Regering heeft beslist deze paragraaf 4 op te heffen omdat er sinds 1963 nooit toepassing aan is gegeven, zoals in de laatste alinea van het verslag aan de Koning wordt verklaard.

Het was wellicht van relatief weinig belang de Wetgevende Kamers kredietoverdrachten te laten goedkeuren die uit kracht van de wet en zonder toedoen van de uitvoerende macht geschiedden, tenzij om de kwantitatieve gevolgen van die overdrachten te beperken. Maar indien de Koning voortaan, krachtens de ontworpen tekst, in positieve zin kan optreden om tot bepaalde kredietoverdrachten te beslissen, dan krijgt goedkeuring door de wetgever opnieuw haar volle betekenis. Dit is des te meer het geval daar de overdracht zal geschieden "volgens modaliteiten en voorwaarden vast te stellen door de Koning".

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

AANHEF.

In het eerste lid, schrijve men in de Franse tekst : "article ler, 2°, a".

+

.../...

Het is gebruikelijk om in de aanhef van de koninklijke wijzigingsbesluiten in het bijzonder de bepalingen aan te halen waarvan de wijziging beoogd wordt.

In de plaats van het tweede lid van de tekst van het ontwerp, behoort een als volgt geredigeerd tweede lid te worden opgenomen :

"Gelet op de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, inzonderheid op de artikelen 17 en 18;".

+

De vermelding van de dringende noodzakelijkheid, in het tweede lid van de aanhef, is overbodig; de aangevoerde dringende noodzakelijkheid betreft immers niet de termijn van drie dagen die aan de Raad van State is toegemeten om zijn advies te verstrekken, en het is niet duidelijk welke verplichte raadpleging de Regering daardoor uit de weg zou kunnen gaan op grond van artikel 3, § 2, van de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning.

Het lid moet derhalve vervallen.

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

Wat de strekking van het artikel betreft, moge worden verwezen naar de inleidende opmerking.

.../...

Artikel 2.

Aangaande de strekking van het artikel en de redenen tot het behoud van de bepaling van het thans van kracht zijnde artikel 18, § 4, moge worden verwezen naar de inleidende opmerking.

Bij het artikel zijn voorts nog de volgende vormopmerkingen te maken :

- De inleidende volzin van artikel 2 moet volleddiger zijn; hij dient als volgt te worden geredigeerd :

"Artikel 18 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :".

- De eerste volzin van het tweede lid van het ontworpen artikel 18 zou beter als volgt worden geredigeerd :

"In geval van behoorlijk gemotiveerde noodzakelijkheid, kunnen bepaalde kredieten die niet overgedragen worden krachtens het eerste lid, naar het volgende jaar worden overgedragen volgens door de Koning vastgestelde nadere regelen en voorwaarden".

La chambre était composée de

Messieurs : H. ROUSSEAU, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Ch. HUBERLANT, conseillers d'Etat,
J.-J. STRYCKMANS, staatsraden,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.
Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.
Het verslag werd uitgebracht door de H. G. PIQUET, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY. H. ROUSSEAU.